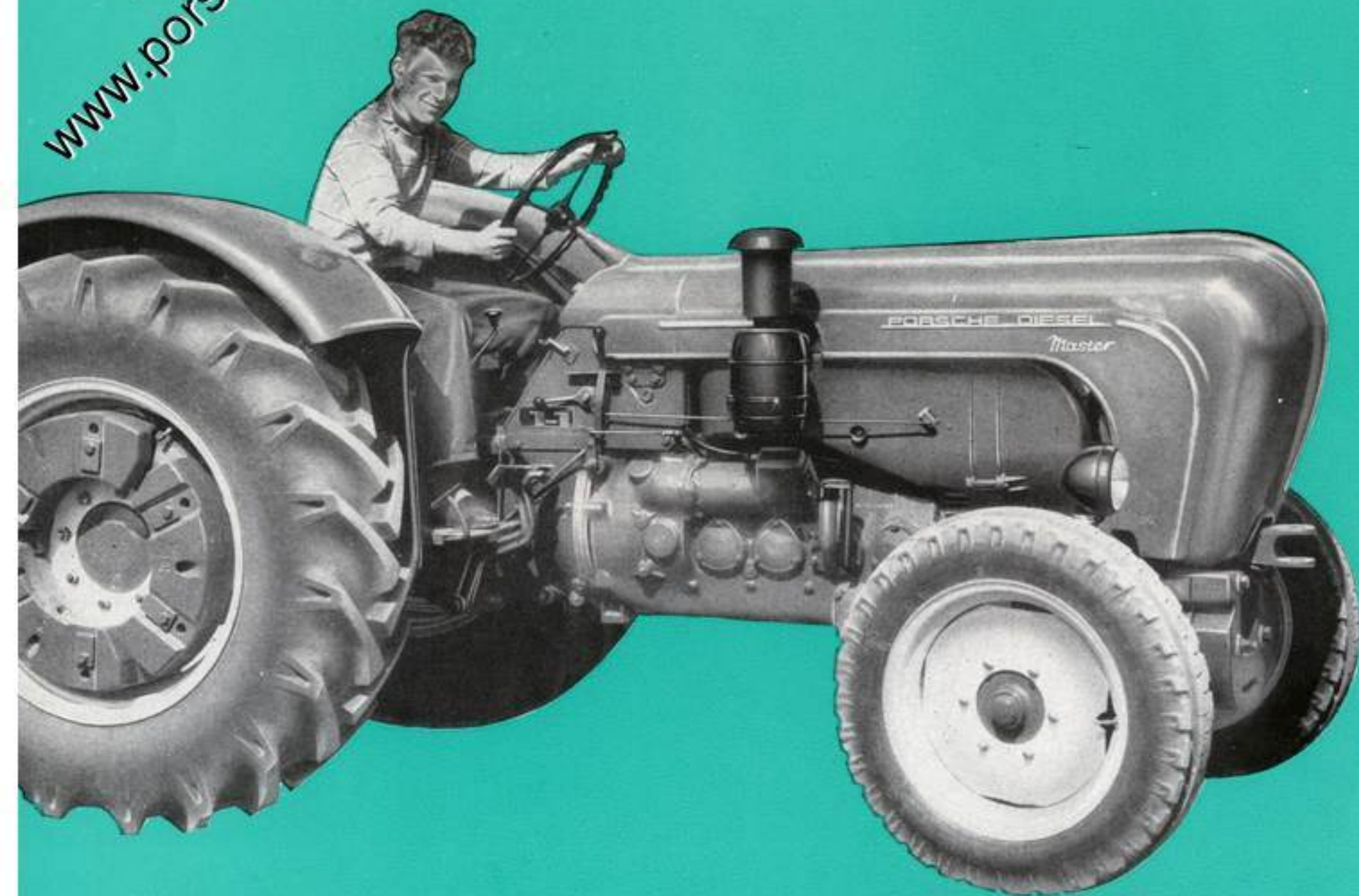
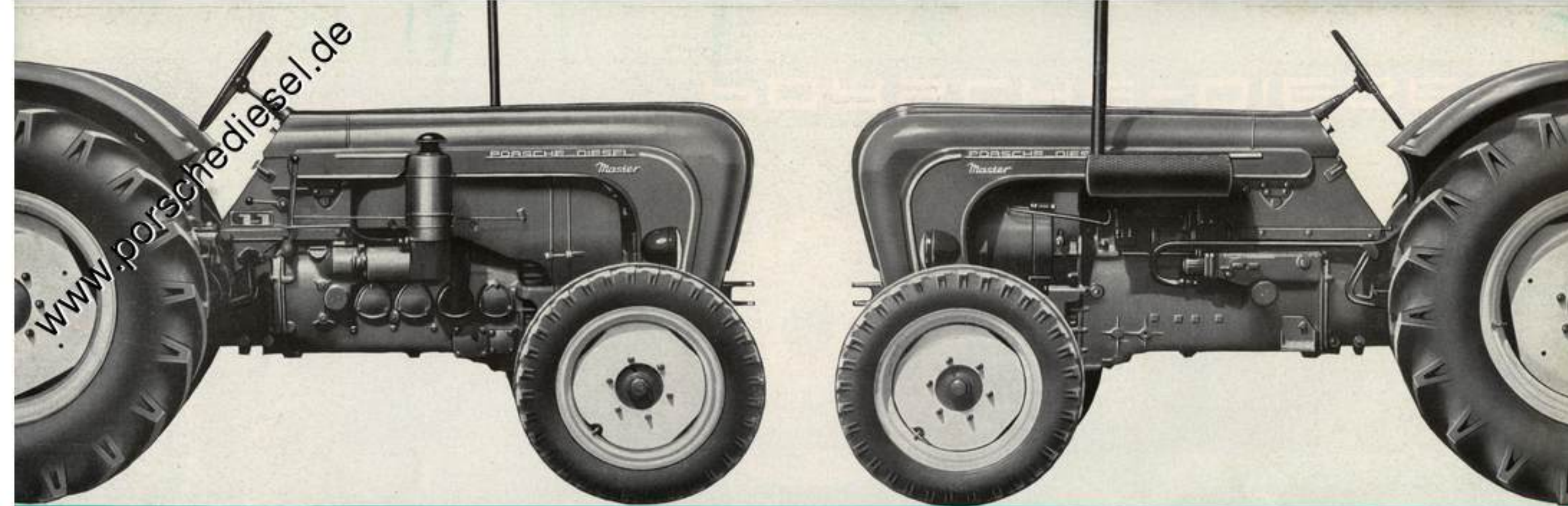


[www.porschediesel.de](http://www.porschediesel.de)

# Der neue *Master*



**PORSCHE-DIESEL**



# Master

Der neue MASTER des PORSCHE-DIESEL-Programms entspricht allen Anforderungen, die an einen Schlepper der großen Klasse gestellt werden. Er hat einen luftgekühlten 4-Zylinder-Motor mit 50 PS, ein Schaltgetriebe mit 8 Vorwärts- und 4 Rückwärtsgängen. Wohlausgewogenheit von Gewicht, Gewichtsverteilung, Radstand und Bereifung ergeben eine hohe Zugleistung. Auf Spitzenansprüche

von morgen ist er heute schon vorbereitet: Hohe Zugkraft bei hohen Arbeitsgeschwindigkeiten und große Zapfwellenleistung. Neben der hochwertigen technischen Ausrüstung wurde gleich großer Wert auf ein schönes Äußeres gelegt. Zweckmäßig in der Technik, vielseitig in der Leistung, angenehm in der Bedienung und schön in der Form: Das ist der neue MASTER von PORSCHE-DIESEL.



1. Der MASTER besitzt den sparsamen, luftgekühlten 4-Zylindermotor mit 50 PS aus der PORSCHE-DIESEL-Baukastenreihe. Er ist start-

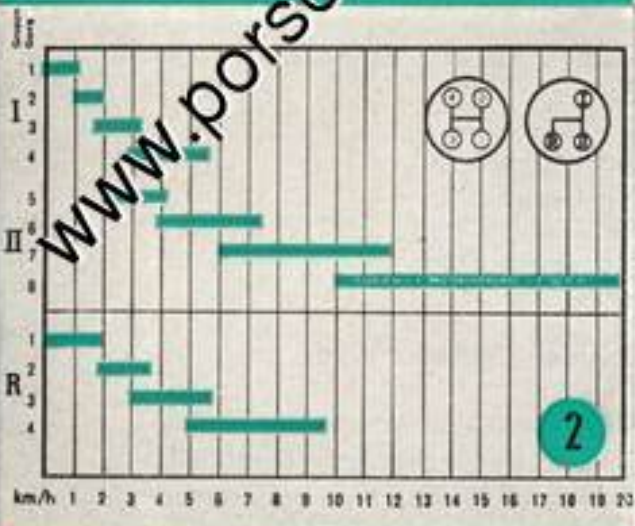


halten und Anfahren ohne Kuppeln — Sie schont Motor und Triebwerk. — Wer einen Schlepper mit hydraulischer Kupplung ge-

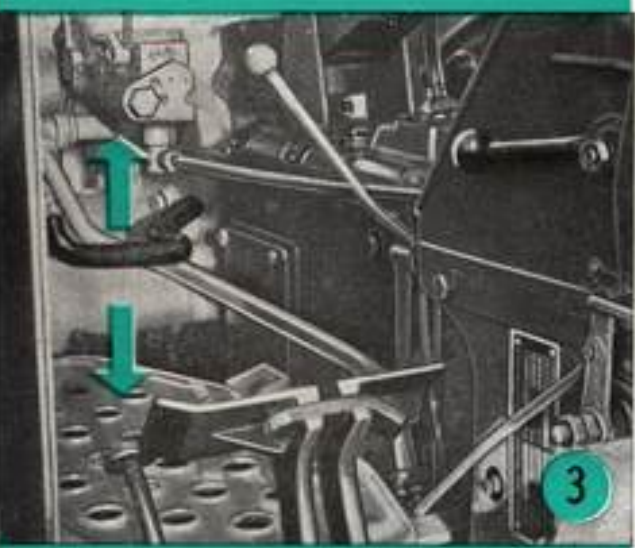




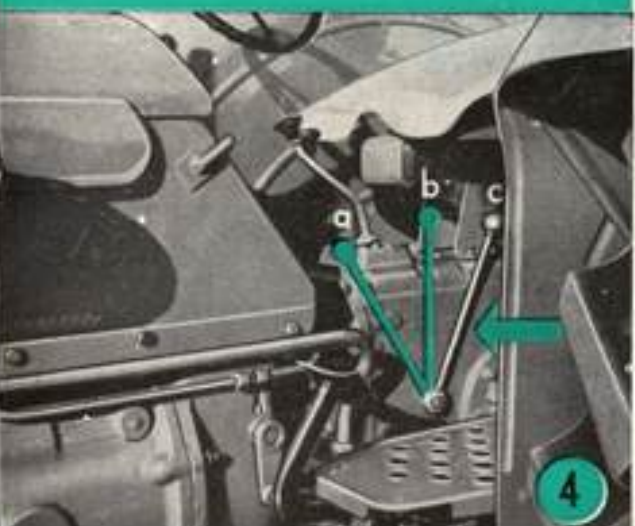
1



2



3



4

mäßig, temperamentsvoll in allen Drehzahlbereichen und hat ein großes Durchstehvermögen. Serienmäßig Hand- und Fußgas.

2. Ein leicht schaltbares, gut abgestuftes Getriebe mit 8 Vorwärts- und 4 Rückwärtsgängen. Der erste Gang ist mit 1,2 km/h ein voll belastbarer Kriechgang.

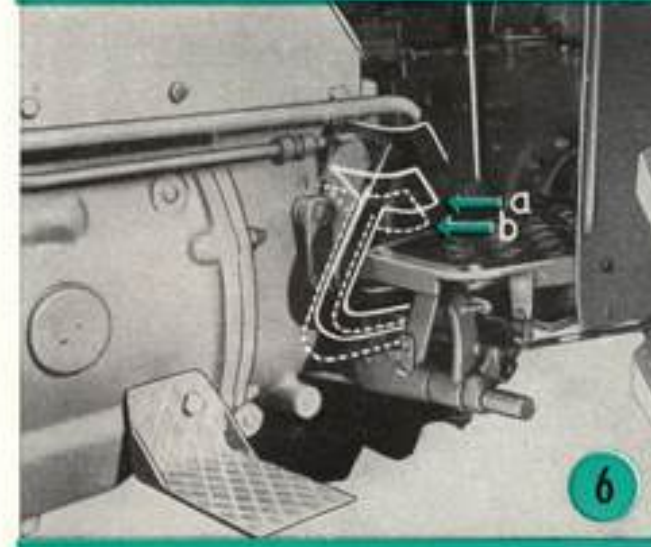
3. Serienmäßig eingebaute Differentialsperre für Hand- und Fußbetätigung. Bei Fußbetätigung wird der Hebel nach unten getreten, bei Handbetätigung nach oben gezogen.

4. Hintere Zapfwelle wahlweise als Motor- oder Wegzapfwelle schaltbar. Als Motorzapfwelle hat sie 2 Schaltstufen mit 579 U/min (b) und eine Schnellstufe mit 1135 U/min (c). Als Wegzapfwelle (a) in allen Gängen verwendbar.

5. Der MASTER besitzt auch wieder die schon seit Jahren bewährte hydraulische Kupplung zwischen Motor und Getriebe. Die Bedeutung dieses Maschinenelementes für den Schlepper hatte schon damals Prof. Porsche erkannt. Auch auf anderen Gebieten findet heute die hydraulische Kupplung immer mehr Verwendung. Das beweist die Richtigkeit unseres Weges. Die hydraulische Kupplung hilft Ihnen: — Beim ruckfreien Anfahren schwerer Lasten in jedem Gang mit wenig Gas — Sie erspart Ihnen dabei Schaltarbeit und verhindert Aufbäumen — Sie verhindert, daß der Motor bei schwerem Zug und bei Bergfahrten jemals abgewürgt wird — Sie bringt den Kraftfluß gleichmäßig auf den Boden, ein großer Vorteil bei Bodenglätte — Sie gibt Ihnen mehr Sicherheit im Straßenverkehr durch An-



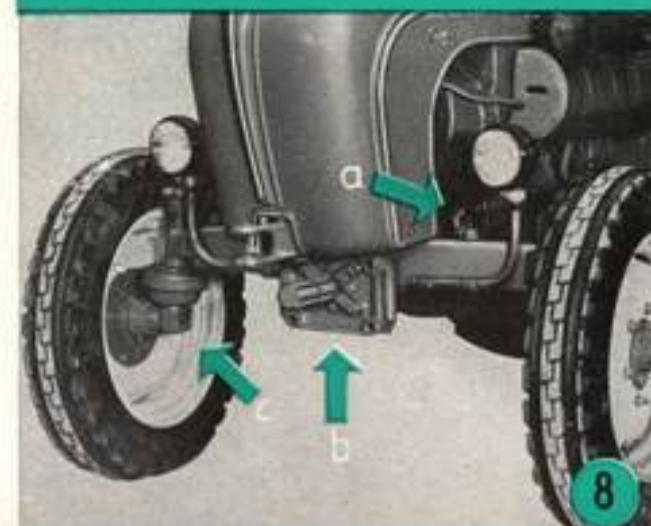
5



6



7



8

fahren hat, will sie nie mehr missen.

6. Serienmäßig eingebaute Doppelkupplung zum bequemen Kuppeln des Fahr-antriebes (a) und der hinteren Motorzapfwelle (b) mit nur einem Pedal.

7. Der MASTER hat einen starken Kraftheber mit 1100 mkg Hubvermögen (a), einen serienmäßigen Rad-druckverstärker (b) und Anbaumöglichkeit für weitere Steuerkreise.

8. Pendelnd aufgehängte Vorderachse. Die Vorder-räder sind einzeln gummi-gefedert (c). Serienmäßige zweite abschaltbare (a) Motorzapfwelle vorn am Schlepper (b).

9. Hubstreben auf Norm-höhe feststellbar (a). Sei-tliche Bewegungsfreiheit der Ackerschiene durch Stre-ben (b) in jeder Lage aus-schaltbar. Federnde Ketten (c) beseitigen Seitenbeweg-lichkeit im angehobenen Zustand. Mehrfache Höhen-verstellung der Druck-strebe (d). Schnelle mehr-fache Höhenverstellung der Anhängerkupplung durch Doppelstecker (e). Sicherung des Zugbolzens vom Fahrersitz aus (f).

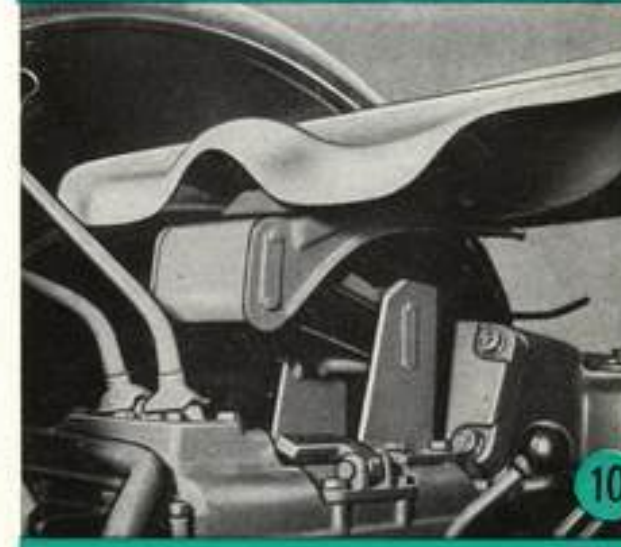
10. Von wissenschaftlichen Instituten geprüfter, gum-migefederter Parallelo-grammsitz, der auf Kör-pergröße und Gewicht ein-stellbar ist.

11. Die Beifahrersitzbank befindet sich geschützt zwischen den Kotflügeln und kann mit wenigen Handgriffen an- und abgebaut werden.

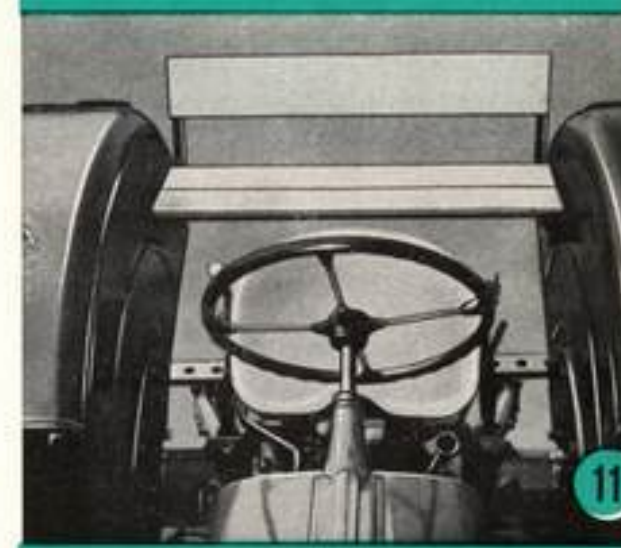
12. Die groß dimensionier-ten Schutzbleche reichen über die gesamte Reifen-breite. Die Innenseiten der Kotflügel sind nach vorn bis auf das Trittbrett he-runtergezogen. Sie dienen als Schmutzabweiser.



9



10



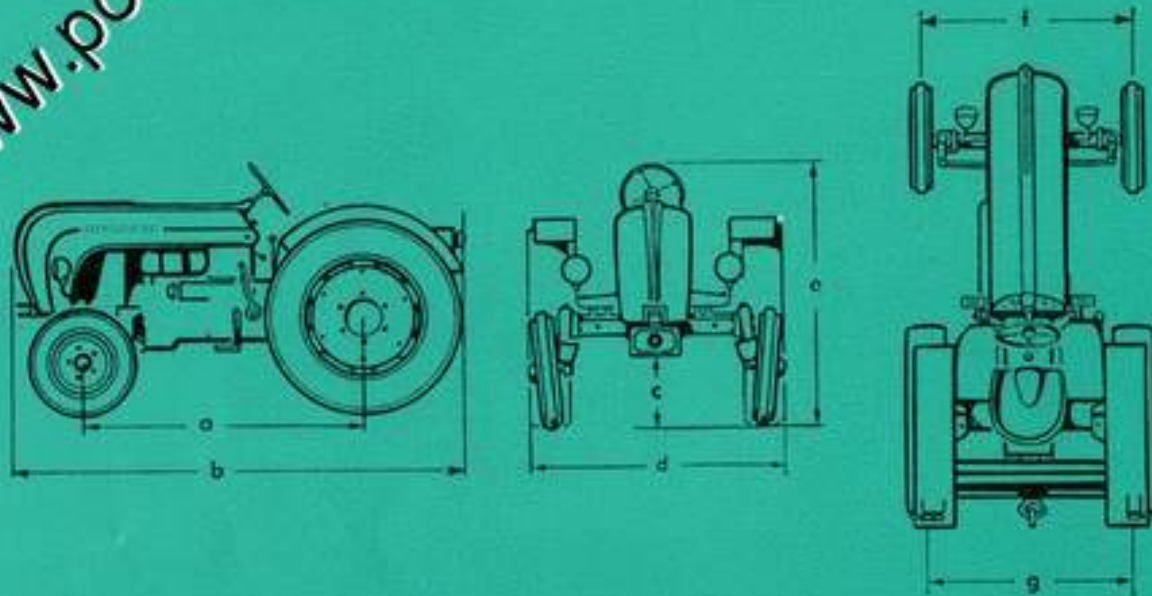
11



12

# TECHNISCHE DATEN

www.porschediesel.de



## Maße und Gewichte bei Bereifung 11-36 AS

a) Radstand	2166 mm	Eigengewicht: (Ohne Kraftheber, ohne Zusatzgewichte, mit vollem Tank und fester Ackerschiene)	2130 kg
b) größte Länge	3380 mm	Zusatzgewichte:	
c) Bodenhöhe (geringste)	400 mm	vorn unter der Haube	4 x 34 kg
d) größte Breite	1825 mm	an der Flanschplatte	2 x 55 kg
e) größte Höhe (Auspuff)	2000 mm	Hinterachsgewichte	4 x 30 kg
f) Spurweite vorn	1380 mm	Hinterräder	6 x 60 kg
g) Spurweite hinten	1500 mm	Wasserfüllung bis zu	2 x 160 kg
auf Wunsch einstellbar			
vorn bis auf	1780 mm		
hinten bis auf	1975 mm		

## Mögliche Anbaugeräte

Porsche - Baas - Frontlader	600 kg	scheibe vorn und hinten — Fahrer- verdeck.
Mähwerk 1,50 m (5 Fuß) mit Hand- oder Hubzylinderaufzug, Riemen-		<b>Sonderausrüstung</b> Getriebe für Endgeschwindigkeit 26 km/h.

**Motor:** PORSCHE-DIESEL-4-Zylinder, Viertakt, luftgekühlt, stehend in Reihe angeordnete Zylinder, Leistung 50 PS, elektrische Anlaßvorrichtung.

**Kühlung:** Luftkühlung durch Radialgebläse, vom Fahrersitz aus regulierbar, Temperaturanzeige durch Fernthermometer und Warnton beim Überschreiten der zulässigen Temperaturgrenze.

**Getriebe:** Zahnradwechselgetriebe mit 8 Vorwärts- und 4 Rückwärtsgängen.

**Geschwindigkeiten** km/h bei Bereifung 11-36 AS

Ackergänge	Transportgänge	Rückwärtsgänge
1. Gang 1,2	5. Gang 4,4	1. R.-Gang 2,1
2. Gang 2,0	6. Gang 7,3	2. R.-Gang 3,5
3. Gang 3,3	7. Gang 11,9	3. R.-Gang 5,8
4. Gang 5,6	8. Gang 20,0	4. R.-Gang 9,7

**Kupplung:** Zweifachkupplung und ölhydraulische Kupplung System Voith.

**Zapfwellen:** Abschaltbar als Keilwellen nach DIN 9611, Form A. Hintere Zapfwelle als Motor- oder Wegzapfwelle, Motorzapfwelle in zwei Stufen schaltbar. Drehzahl 579 U/min. und 1135 U/min., Motorzapfwelle vorn mit Drehzahl 1050 U/min. bei Nenn- drehzahl des Motors.

**Bereifung:** vorn 6,00-20 ASF, hinten 11-36 AS, auf Wunsch 13-30 AS

**Mähantrieb:** Seitlich vom Getriebe aus, abschaltbar.

**Riemenscheibe:** Für die vordere und für die hintere Zapfwelle lieferbar. Durch Verdrehen um 180° für Rechts- oder Linksantrieb einzusetzen. Bei Riemenscheibe mit Zapfwellenverlängerung gleichzeitige Benutzung der Zapfwelle möglich.

**Anhängekupplung:** Vorn starr, hinten höhenverstellbar.



**Friedrich Lang**  
Landmaschinen - Fahrzeughandel  
Gastefeldener Straße 1  
8802 Bechhofen  
Tel. 09822 / 876

**PORSCHE-DIESEL**

PORSCHE-DIESEL MOTORENBAU GMBH FRIEDRICHSHAFEN A. B.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten.